

Faliminderit
është pak
por të shprehur
gjithë mirënjohjen tonë.
Në mung mund t'ju shprehim
kurë, por dashet të dini se do të
jemi gjithnjë mikpritës me i mirë
dhe do të jemi të përgjigjues me i mirë
me dashuri dhe mirënjohje
nxënësit e shkollës

Rrinas

NINTH ENVIRONMENTAL AND SOCIAL BULLETIN BULETINI I NËNTË MJEDISOR DHE SOCIAL



Tirana International Airport
Nënë Tereza

*Faleminderit është pak për të shprehur
gjithë mirënjohjen tonë.
Ne nuk mund t'ua shpërblejme kurrë,
por duhet ta dini se do të jeni gjithnjë miku ynë
më i mirë dhe do të jeni pjesë e lutjeve tona.*

*Me dashuri dhe mirënjohje,
Nxënësit e Shkollës Rinas*

*A simple thank you is not enough
to express our gratitude to you.
We will never be able to pay you back,
but please know that you will always be
our best friend and part of our prayers.*

*With love and gratitude,
The students of Rinas School*

Table of contents

Tabela e përmbajtjes

Message from the CEO

Mesazhi nga Drejtori i Përgjithshëm Ekzekutiv

4

Integrated Management System

Sistemi i Integruar i Menaxhimit

6

Environmental Monitoring and Management

Menaxhimi dhe Monitorimi Mjedisor

8

Health and Safety

Shëndeti dhe Siguria

20

Customers and Social Aspects

Klientët dhe Aspektet Sociale

24

Social and Community Projects

Projektet Sociale dhe Komunitare

28

Airport Main Events

Ngjarjet Kryesore

30

Key Figures

Shifrat Kryesore

34

Dear Passenger,

There is a strong impression in my mind that goes back 25 years, when television images showed Albanian citizens climbing the fence of the German Embassy looking for a better life. By then, the Berlin Wall had fallen, but I believe the minds of the people of this country were already open to make a difference. I am now happy to see that they took big steps to a better future.

I did not know at that time that I would be working for the airport of this country, but life reserves surprises and now here I am in front of you, giving a speech, on the airport and its people. After 10 years of living and working in Albania, I am very pleased to see the development of this country with all its colours.

A decade is not a very long time in the life of a company. But allow me tonight to brief you on the progress of Tirana International Airport and to confirm that there is good reason to celebrate this evening.

When we took over the construction and management of the Airport on the 23rd of April 2005, TIA pledged to provide good quality services and to ensure that the Airport was in line with international standards. And I am proud to say that we made it! The Airport makes a difference! And each of us is part of one of the most important infrastructure projects in Albania.



Rolf Castro-Vasquez
CEO

We took over this airport when it was serving about 600,000 passengers, and last year we served more than 1.8 million. But this growth is not about our figures, it is about the country's development and this is the most important message.

For what has already been achieved in the last 10 years and the progress made, I would like on behalf of TIA to record our appreciation for the commitment and loyalty of every single employee of the Airport. Some of them have served from the very first day; they helped set up TIA and placed the Company on its feet. This ceremony is a dedication to MY TEAM, to their every-day work, to their commitment and to their families.

In the name of Tirana International Airport I would like to thank all of you, one by one, for reaching and maintaining the high standards that this country truly deserves.

It is with great honour that we welcome today our TIA shareholders, AviaAlliance, DEG – Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft – and the Albanian American Enterprise Fund. Thank you for your wide-ranging contributions.

Our gratitude goes to the lending institutions that have supported the financing of our investment

programme, in particular the European Bank for Reconstruction and Development, Intesa Sanpaolo and Alpha Bank.

At all times in the various stages of development of the Airport, the cooperation with the Government of Albania has been close and trustful. Let me express my sincere gratitude to the Minister of Transport and Infrastructure, Mr Edmond Haxhinasto, and the other ministries that contribute in the welfare of the airport.

We are deeply thankful for the support given by TIA's Board Members for the years of openness, advice and attention in guiding the airport development.

I personally would like to thank the capable team of TIA, my colleague Suela Keri and fellow Directors for their support and their collaboration every day.

Each of them, as well as each single member of the TIA team, deserves our applause.

My deepest appreciation goes also to all the airlines that operate at TIA, and their staff.

A thank you also to FM Supreme, which has been with us for 10 years.

Our gratitude extends to other important authorities also involved in

airport matters: the Albanian Civil Aviation Authority, Police, Customs, Albcontrol, the German Embassy and our neighbours. I will not forget to mention the restaurant, bar and shop operators, Albanian Duty Free, the Travel and Cargo Agencies and service providers. They make this airport attractive and full of life. TIA has a close and very good cooperation with all these authorities and businesses and is glad to have their representatives among us today.

We at the Airport place great importance on security, and TIA has attained the highest possible standards, based upon a close working relationship with a specialised security firm with international experience: ICTS-Albania.

Every single person in this room and in this airport should be named personally, as a great collaborator, as a friend.

Let us be filled with pride. We are confident that the future will be brighter.

Finally, my special message goes to each passenger that flew from this airport in the last 10 years. You are the most valuable person for TIA!

THIS AIRPORT IS YOU!

(Greeting speech during the ceremony of 10th Anniversary of Tirana International Airport on 23 April 2015)

I dashur Pasagjer,

Nuk më shqitet nga mendja një përshtypje e fortë, që prej 25 vjetësh, kur në televizor shfaqeshin pamje të shqiptarëve të kacavarur në murin rrethues të Ambasadës Gjermane, në kërkim të një jete më të mirë. Asokohe, kishte rënë tashmë Muri i Berlinit, por besoj se mendjet e njerëzve në këtë vend qenë edhe më parë të hapura për të sjellë ndryshimin. Më bëhet qejfi tek shoh tani se ata njerëz kanë bërë hapa të mëdhenj drejt një të ardhmeje më të mirë.

Asokohe nuk më shkonte mendja se do të punoja në aeroportin e këtij vendi, mirëpo jeta na ruan surpriza dhe tani, ja tek ndodhem, përpara jush, duke ju mbajtur fjalim, për aeroportin dhe popullin këtu. Pas dhjetë vjet jete dhe pune në Shqipëri, më bëhet qejfi ta shoh zhvillimin e këtij vendi, në çdo fushë dhe aspekt.

Dhjetë vjet nuk janë një periudhë edhe aq e gjatë në jetën e një shoqërie tregtare. Por, sonte, më lejoni t'ju them diçka për ecurinë e Aeroportit Ndërkombëtar të Tiranës dhe të konfirmoj se arsyet për të festuar sonte janë të forta.

Kur morëm në dorëzim detyrën për të ndërtuar dhe administruar Aeroportin, më 23 prill të vitit 2005, TIA premtoi se do të ofronte shërbime të cilësisë së mirë dhe se do të siguronte që Aeroporti të përmbushte standardet ndërkombëtare. Dhe me krenari them se ia dolëm mbanë! Ky Aeroport ka qenë i suksesshëm! Dhe secili prej nesh është pjesë e njërit prej projekteve më të rëndësishme të infrastrukturës në Shqipëri.

Kur e morëm drejtimin e këtij aeroporti, ai u shërbente rreth 600.000 udhëtarëve, ndërsa vetëm vjet u kemi shërbyer më shumë se 1,8 milion udhëtarëve. Por kjo rritje nuk ka vlerë për shifrat, por ka vlerë për zhvillimin e vendit, dhe ky është mesazhi më i rëndësishëm.

Për atë që është arritur këto 10 vitet e fundit dhe për progresin e arritur, dëshiroj, që në emër të TIA-s, të shpreh vlerësimin tonë për angazhimin dhe përkushtimin e çdo punonjësi të Aeroportit.

Disa prej tyre kanë që ditën e parë që shërbejnë. Janë ata që kanë ndihmuar në krijimin e TIA-s dhe në ngritjen më këmbë të shoqërisë sonë. Kjo ceremoni i kushtohet EKIPIT TIM, punës së përditshme të bërë prej tyre, i kushtohet angazhimit dhe familjeve të tyre.

Në emër të Aeroportit Ndërkombëtar të Tiranës, dëshiroj t'ju falënderoj të gjithëve, një për një, për arritjen dhe ruajtjen e standardeve të larta, siç i meriton vërtet ky vend.

E kam për nder sot, të mirëpres aksionerët e TIA-s, AviAlliance, DEG – Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft – dhe Fondin Shqiptaro-Amerikan të Ndërmarrjeve. Ju falënderoj për kontributet e shumta.

U jemi mirënjohës institucioneve huadhënëse që e kanë mbështetur me financim programin tonë të investimeve, sidomos Bankën Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim, bankën Intesa Sanpaolo dhe bankën Alpha.

Në çdo moment të fazave të ndryshme të zhvillimit të aeroportit, bashkëpunimi me Qeverinë e Shqipërisë ka qenë i ngushtë dhe mbi baza besimi. Më lejoni të shpreh mirënjohjen time të singertë për Ministrin e Transportit dhe Infrastrukturës, zotin Edmond Haxhinasto, dhe për ministrinë e tjera që kontribuojnë në mbarëvajtjen e aeroportit.

Jemi thellësisht mirënjohës për mbështetjen që na kanë dhënë anëtarët e Këshillit të Administrimit të TIA-s, për çiltërsinë, këshillat dhe vëmendjen që na kanë kushtuar gjatë këtyre viteve, duke na orientuar në zhvillimin e aeroportit.

Personalisht, dëshiroj të falënderoj ekipin e aftë të TIA-s, kolegen Suela Keri dhe kolegët e tjerë drejtues për mbështetjen dhe bashkëpunimin e tyre të përditshëm.

Secili prej tyre, si edhe çdo anëtar tjetër i ekipit të TIA-s, e meriton një duartrokitje nga ne.

Shpreh vlerësimin më të thellë për të gjitha shoqëritë e linjave ajrore që punojmë me TIA-n dhe për punonjësit e tyre.

Falënderoj edhe FM Supreme, që na ka shoqëruar këto 10 vjet.

Shprehim mirënjohje edhe për autoritete të tjera të rëndësishme të përfshira në çështje të aeroportit: Autoriteti i Aviacionit Civil Shqiptar, Autoritetet Policore, Doganat, Albkontrolli, Ambasada Gjermane dhe fqinjët tanë. Nuk do të harroj të përmend subjektet restorante, bare dhe dyqane, Albanian Duty Free, agjencitë e transportit të udhëtarëve dhe mallrave dhe ofruesit e shërbimeve. Janë këto subjekte që e mbushin me jetë aeroportin dhe e bëjnë tërheqës atë. TIA ka një bashkëpunim të ngushtë dhe shumë të mirë me të gjitha këto autoritete dhe biznese dhe e ka për kënaqësi të ketë përfaqësues të tyre mes nesh sot.

Aeroporti i kushton rëndësi të madhe sigurisë dhe TIA ka arritur standardet më të larta të mundshme, mbështetur në një marrëdhënie të ngushtë pune me një firmë të specializuar sigurie me përvojë ndërkombëtare: ICTS-Albania.

Të gjithë personat e pranishëm në këtë sallë dhe në këtë aeroport duhen quajtur personalisht, si një bashkëpunëtor i mrekullueshëm, si një mik.

Le të ndihemi të gjithë krenarë. Kemi besim se e ardhmja do të jetë më e mirë.

Në fund, përshëndes në veçanti çdo udhëtar që është nisur në fluturim nga ky aeroport gjatë 10 vjetëve të fundit. Ju jeni personat më të vyer për TIA-n!

AEROPORTI JE TI!

(Fjala e mbajtur në ceremoninë e 10-vjetorit të Aeroportit Ndërkombëtar të Tiranës më 23 Prill 2015)



Integrated
Management System

Sistemi i Integruar
i Menaxhimit

Effective

management of all environmental, quality and energy issues is one of the top priorities for Tirana International Airport (TIA). The Integrated Management System (IMS), oriented in accordance with ISO standards such as 9001:2008, 14001:2004 and 50001:2011, forms the core framework for environmental protection, quality of services and energy optimisation at the Airport.

Throughout 2014, TIA continued to implement the quality, environmental and energy objectives established in the Company's policies and to improve its performance, as well as to comply with all applicable regulation and statutory requirements in an efficient and effective manner.

During the year, TIA continued implementation of environmental programmes on natural resource management, including water consumption, energy saving, fuel consumption and good control of greenhouse gas emissions, etc.

In this regard, TIA efforts to manage CO₂ emissions was affirmed with accreditation for the second successive year at the mapping level in the frame of the European industry initiative of Airports Council International on Airport Carbon Accreditation. After conducting a successful carbon footprint measurement throughout Level I, TIA decided to go one step further and achieve Level II Reduction – Carbon management and progress towards a reduced carbon footprint.

LEGAL COMPLIANCE

TIA's commitment while performing airport activities is to comply with all the legal requirements and respective standards. The Company ensures that all national regulations on environmental protection are identified and documented, aiming to ensure that environmental issues and processes are managed responsibly and in accordance with the relevant regulations.

Një

ndër prioritetet kryesore të Tirana International Airport (TIA) është menaxhimi efektiv i çështjeve mjedisore, të cilësisë dhe energjisë në tërësi. Sistemi i Integruar i Menaxhimit (SIM), i orientuar në përputhje me standardet ISO 9001:2008, 14001:2004, 50001:2011, përbën bazën e sistemit për mbrojtjen mjedisore, cilësinë e shërbimeve dhe kursimin e energjisë në Aeroport.

Përgjatë vitit 2014, TIA vazhdoi zbatimin e objektivave të cilësisë, mjedisit dhe energjisë të përcaktuara në politikat e kompanisë kundrejt përmirësimit të performancës, gjithashtu siguroi në vijimësi përputhshmërinë me gjithë legjislacionin e aplikueshëm dhe kërkesat për zbatim sa më efektiv dhe eficient të tyre.

Gjatë këtij viti, TIA vazhdoi zbatimin e programeve mjedisore për menaxhimin e burimeve natyrore, duke përfshirë konsumin e ujit, kursimin e energjisë, konsumin e karburantit dhe një kontroll sa më të mirë të emetimeve të gazrave në atmosferë, etj.

Përpjekjet e TIA-s për menaxhimin e emetimeve të karbonit (CO₂) janë konfirmuar me akreditimin për të dytin vit rradhazi në Nivelin e parë të skemës për përcaktimin e gjurmës së dioksidit të karbonit, si pjesë e nismës së industrisë së aeroporteve Evropiane nëpërmjet Këshillit Ndërkombëtar të Aeroporteve (ACI) për Akreditimin mbi nivelin e emimit të dioksidit të karbonit. Me finalizimin e suksesshëm të matjeve lidhur me gjurmën e dioksidit të karbonit për Nivelin e parë, TIA vendosi të ndërmarrë një hap më tej për të arritur Nivelin e dytë Reduktimit – menaxhimin e nivelit të dioksidit të karbonit në drejtim të progresit për minimizimin e gjurmës së dioksidit të karbonit në Aeroport.

PËRPUTHSHMËRIA LIGJORE

TIA angazhohet që të gjitha aktivitetet në aeroport të kryhen në përputhje me gjithë kuadrin ligjor të zbatueshëm dhe me standardet përkatëse. Kompania siguron që gjithë normat kombëtare për mbrojtjen mjedisore të jenë të identikuara dhe të dokumentuara, me qëllim që të sigurojë që proceset dhe aspektet mjedisore të menaxhohen me përgjegjësi dhe në përputhje me legjislacionin përkatës.

Environmental Monitoring and Management

Menaxhimi dhe Monitorimi Mjedisor



Throughout the realisation of company activities, TIA consistently measures and monitors all environmental aspects aiming to prevent and limit the impact of airport operations, based on effective implementation of the environmental management system.

Environmental performance is measured and monitored following the objectives and targets laid out in the updated Environmental, Health & Safety and Social Action Plan (EHSSAP) in the frame of TIA's monitoring programmes. Environmental parameters such as air quality, water quality, noise levels and waste are monitored periodically in compliance with the respective company procedures, environmental permits and legislation in force, and in fruitful cooperation with relevant institutions, licensed experts and accredited laboratories.

The monitoring and management system and the data elaborated are used to document all environmentally relevant processes in order to ensure that they are properly managed and to identify at the same time any potential for improvement.

Përgjatë zhvillimit të aktiviteteve të kompanisë, TIA monitoron dhe kryen matje në mënyrë të vazhdueshme për të gjitha aspektet mjedisore duke synuar të parandalojë dhe zvogëlojë ndikimin e operimeve në aeroport bazuar në zbatimin efektiv të sistemit të menaxhimit mjedisor.

Performanca mjedisore është matur dhe monitoruar në përputhje me synimet dhe objektivat e përcaktuara në Planin e Veprimit për Mjedisin, Shëndetin, Sigurinë dhe atij Social të përditësuar, si dhe në kuadër të programeve të monitorimit të TIA-s. Aspektet mjedisore të tilla si cilësia e ajrit, niveli i zhurmave dhe mbetjet janë monitoruar në mënyrë periodike në përputhje me procedurat respektive të TIA-s dhe lejet mjedisore përkatëse, legjisllacionin në fuqi dhe në bashkëpunim të frytshëm me institucionet përkatëse, me ekspertë të licensuar si dhe me laboratorë të akredituar.

Procesi i monitorimit dhe sistemi i menaxhimit si dhe përpunimi i të dhënave janë përdorur për të dokumentuar të gjitha proceset që lidhen me aspektet mjedisore në mënyrë që të sigurohet menaxhimi i duhur dhe të identifikohet në të njëjtën kohë ndonjë hapësirë për përmirësim.

AIR QUALITY MONITORING

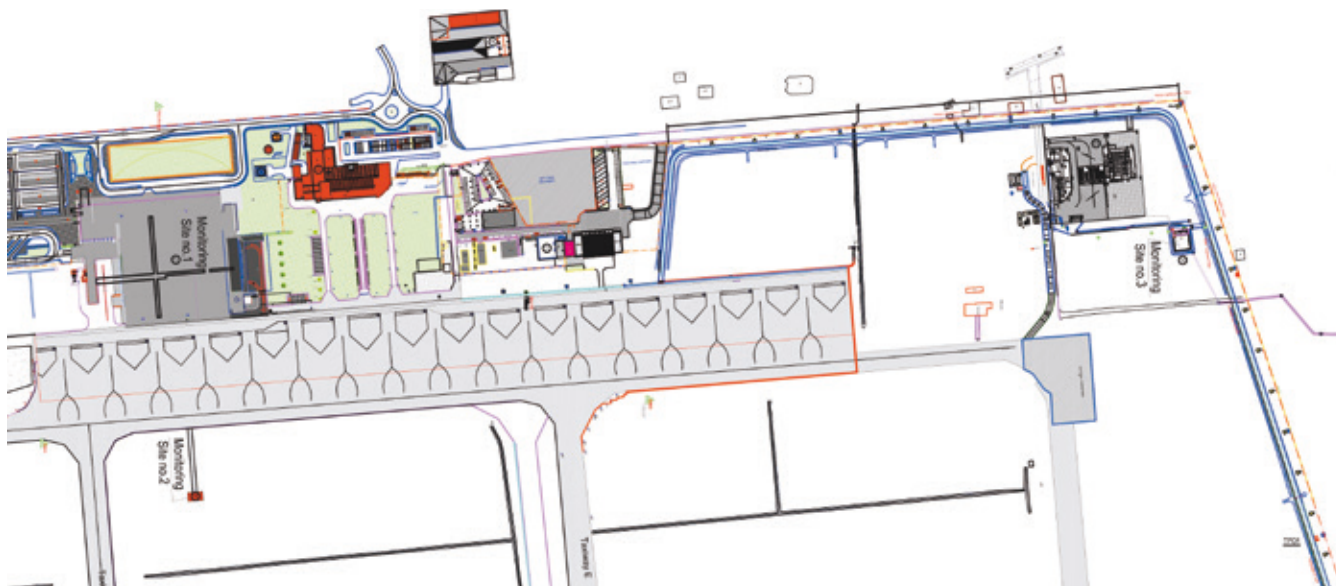
In compliance with the legislation in force, TIA's permit and internal procedures, TIA measures and monitors the concentration of pollutants and gases that impact the environment.

The air quality monitoring programme implemented by TIA is concentrated on ground level concentrations of atmospheric pollutants including PM_{10} (particulate matter < 10 μm), CO (carbon monoxide), SO_2 (sulphur dioxide), NO_2 (nitrogen dioxide) and O_3 (ozone).

The monitoring of air quality measurements is carried out during peak season in summer (s) and non-peak season in winter (w). The monitoring sites are described below and indicated on the map.

The monitoring sites are located as follows:

- Airside area, Position No. 1 (outdoor air).
- Passenger terminal, Position No. 2 (indoor air).
- Vehicle parking, Position No. 3 (outdoor air).

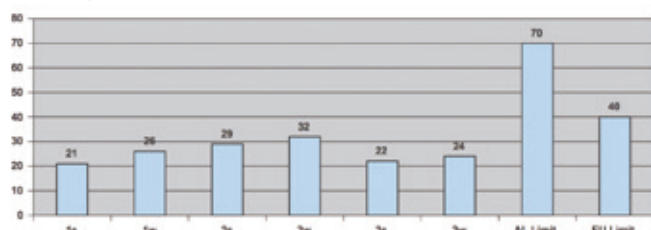


Specialised equipment is installed at the testing locations to analyse atmospheric samples and to collect samples for environmental impact assessment.

The results obtained are below the country limits set in the Decision of Council of Ministers (DCM) No. 803 dated 04.12.2003, On the Norms of Air Quality, and below EU limit values.

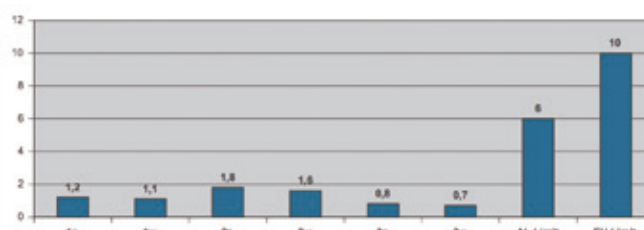
The levels recorded for the main parameters at each monitoring site are presented, along with the respective Albanian and EU standards, in the following graphs (s, summer; w, winter).

PM_{10} (particulate matter < 10 μm); unit, $\mu g/m^3$
 PM_{10} (grimcat e pluhurit < 10 μm); Njësia matëse $\mu g/m^3$



Locations/Limits Vëndndodhjet/Kufijtë

CO (carbon monoxide); unit, mg/m^3
 CO (monoksid karboni); Njësia matëse mg/m^3



Locations/Limits Vëndndodhjet/Kufijtë



MONITORIMI I CILËSISË SË AJRIT

Në përputhje me legjislacionin në fuqi, lejet mjedisore të TIA-s dhe procedurat e brendshme, TIA kryen matje dhe monitoron përqëndrimin e ndotësve të ajrit dhe gazeve që ndikojnë në mjedis.

Programi i monitorimit të cilësisë së ajrit i zbatuar nga TIA është i fokusuar tek niveli i përqëndrimit të ndotësve atmosferikë duke përfshirë PM₁₀ (grimcat e imëta < 10 µm), CO (monoksidin e karbonit), SO₂ (dioksidin e squfurit), NO₂ (dioksidin e azotit) dhe O₃ (ozonin).

Monitorimi i matjeve të cilësisë së ajrit është kryer gjatë dy sezoneve, sezonit të pikut të operimeve në periudhën e verës dhe sezonit normal të operimeve në periudhën e dimrit. Pozicionet e monitorimit janë përshkruar si më poshtë dhe janë shënuar mbi hartë.

Pozicionet e monitorimit gjenden si më poshtë:

- Zona ajrore, pozicioni nr.1 (ambient i jashtëm).
- Terminali i pasagjerëve, pozicioni nr. 2 (ambient i brendshëm).
- Vendparkimi i mjeteve, pozicioni nr. 3 (ambient i jashtëm).

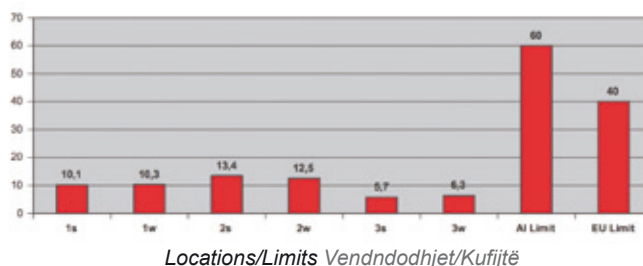
Një pajisje specifike është instaluar në pozicionet testuese për të analizuar mostrat e ajrit dhe për të grumbulluar mostra ajri për vlerësim të ndikimit në mjedis.

Rezultatet e siguruar janë më të ulëta se limitet e përcaktuara në Vendimin e Këshillit të Ministrave (VKM) Nr.803, datë 4.12.2003 "Për normat e cilësisë së ajrit" dhe kufijtë e lejuar të përcaktuar nga Bashkimi Evropian.

Nivelet e regjistruara për parametrat kryesorë në secilin pozicion monitorimi janë paraqitur së bashku me standardet respektive shqiptare dhe evropiane në grafikët e mëposhtëm ("v" verë; "d" dimër).

SO₂ (sulphur dioxide); unit, µg/m³

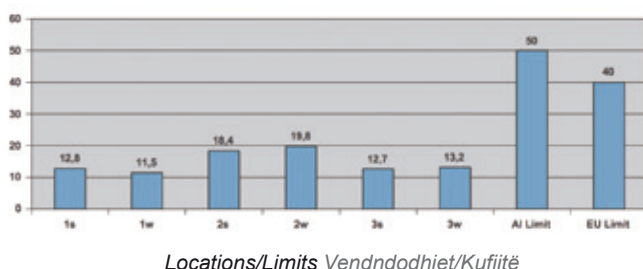
SO₂ (dioksid sulfuri); Njësia matëse µg/m³



Locations/Limits Vendndodhjet/Kufijtë

NO₂ (nitrogen dioxide); unit, µg/m³

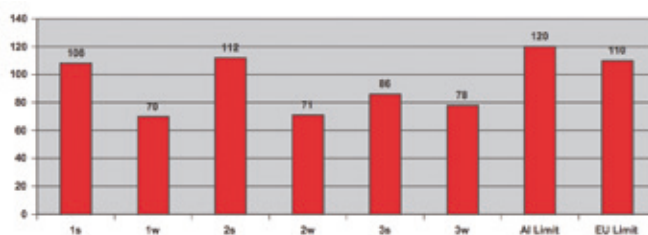
NO₂ (dioksid azot); Njësia matëse µg/m³



Locations/Limits Vendndodhjet/Kufijtë

O₃ (ozone); unit, µg/m³

O₃ (ozon); Njësia matëse µg/m³



Locations/Limits Vendndodhjet/Kufijtë

WATER MANAGEMENT

The main purposes of TIA's water monitoring programme are to assess the quality of potable water, treated wastewater, surface water and groundwater, check water consumption and prevent any situation that might lead to pollution.

TIA, in compliance with the Albanian legislation on public health and its respective procedures on water quality monitoring, has conducted physico-chemical and bacteriological analyses of potable water. The report on these analyses show that potable water parameters are continuously in compliance with Albanian water quality standards.

Monitoring of wastewater prior to discharge into the Terkuza River is performed according to DCM No. 177, dated 31.03.2005, On Permitted Norms for Liquid Discharges and Criteria for Environmental Zoning of Rivers or Sea Waters, and the environmental permit for the construction and operation of the Wastewater Treatment Plant issued by the Ministry of Environment. TIA monitors on a quarterly basis the main parameters of wastewater before discharge into the Terkuza River.

The graph below shows that the analysed parameters Biochemical Oxygen Demand (BOD5), Chemical Oxygen Demand (COD) and Suspended Solids are below the limits set in the DCM.

All activities regarding water quality monitoring – including locations, frequency and responsibility for each monitoring site – are recorded in a dedicated database and evaluated on a regular basis.

NOISE MONITORING

The main goal of TIA's noise monitoring programme is to mitigate or avoid adverse community responses and consequent public pressure against airport operations. The monitoring of aircraft noise levels in community areas is an important component of the Airport noise management. In this regard, permanent noise monitoring is carried out to assess noise levels at the Airport and in its vicinity in compliance with TIA's procedures, World Health Organisation (WHO) guidelines and Albanian and EU legal requirements.

In 2014, TIA continued to monitor noise levels using the permanent installed system that is composed of two stationary monitoring instruments located at each end of the runway, as well as one mobile sound level meter used in different places (indoor and outdoor).

Noise hub software is used by TIA for the collection and processing of noise data, including interpretation of the results and consideration of the statistical distribution of the noise levels.

Noise monitoring data consist of 24-hour measurements across three time periods:

- Daytime 07.00 – 19.00 hrs.
- Evening 19.00 – 23.00 hrs.
- Night-time 23.00 – 07.00 hrs.

Table 1 summarises the noise measurements for the two fixed noise-monitoring instruments located at the northern and southern ends of the runway.



MENAXHIMI I UJËRAVE

Ndër objektivat kryesore të programit të monitorimit të ujërave janë vlerësimi i cilësisë së ujit për konsum, trajtimi i ujërave të ndotur, ujërat sipërfaqësorë dhe ujërat nëntokësorë, kontrolli i konsumit të ujit dhe parandalimi i ndonjë situatë që mund të shkaktojë ndotje.

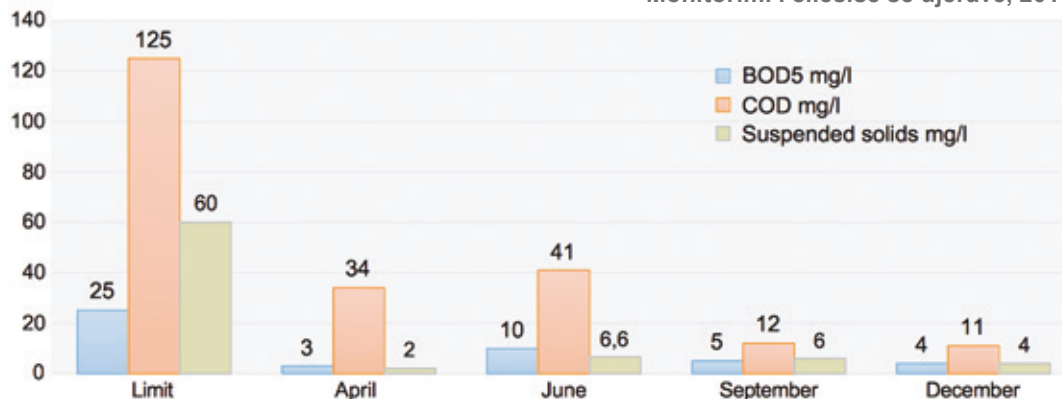
TIA, në përputhje me legjislacionin shqiptar për shëndetin publik dhe procedurat e saj respektive për monitorimin e ujit për konsum, ka kryer analizat e fiziko-kimike dhe bakteriologjike. Raporti për këto analiza tregon se parametrat e ujit për konsum janë në mënyrë të vazhdueshme në përputhje me standardet e shqiptare të cilësisë së ujit.

Monitorimi i ujërave të ndotur përpara se të shkarkohen në lumin Tërkuzë është realizuar bazuar në VKM nr. 177, datë 31.03.2005 “Mbi normat e lejuara për shkarkimet e lëngshme dhe kriteret për ndarjen zonale mjedisore të lumenjve dhe deteve” si dhe lejen mjedisore për ndërtimin dhe operimin e impiantit të trajtimit të ujërave të ndotur të lëshuar nga Ministria e Mjedisit. TIA monitoron një herë në tre muaj parametrat kryesorë të ujërave të ndotur, përpara se këto ujëra të shkarkohen në lumin Tërkuzë.

Grafiku më poshtë tregon parametrat e analizuar të tilla si: nevoja kimike për oksigjen, nevoja bio-kimike për oksigjen dhe lëndët pezull, të cilat janë në nivele më të ulëta se limitet e përcaktuara në VKM.

Të gjitha aktivitetet në lidhje me monitorimin e cilësisë së ujit duke përfshirë vendndodhjet, frekuencat, dhe përgjegjësitë për secilën pikë monitorimi janë regjistruar në një bazë të dhënash specifike si dhe vlerësohet në mënyrë të rregullt.

Water quality monitoring, 2014
Monitorimi i cilësisë së ujërave, 2014



MONITORIMI I ZHURMAVE

Qëllimi kryesor i programit të monitorimit të zhurmave është të zvogëlojë apo të shmangë përgjigjet negative të komunitetit dhe presionin e vazhdueshëm të publikut kundrejt operimeve të aeroportit. Monitorimi i nivelit të zhurmave të avionëve në zonat e komunitetit është një komponent i rëndësishëm i menaxhimit të zhurmave në aeroporte. Në këtë drejtim, monitorimi i nivelit të zhurmave është kryer për të vlerësuar zhurmat në aeroport dhe në afërsi të tij në përputhje me procedurat e TIA-s, udhëzimet e Organizatës Botërore të Shëndetësisë (OBSh) dhe kërkesat ligjore shqiptare dhe evropiane.

Në vitin 2014, TIA vazhdoi të monitorojë nivelet e zhurmës duke përdorur sistemin e instaluar permanent të monitorimit të nivelit të zhurmës të përbërë nga dy instrumente statikë (CR:243/4) të vendosur në pikat fundore të pistës, si dhe një pajisje të lëvizshme për matjen e nivelit të zhurmës, e cila është përdorur në pozicione të ndryshme si brenda ashtu edhe jashtë.

Programi i dedikuar për matjen e nivelit të zhurmave është përdorur nga TIA për grumbullimin dhe procesimin e të dhënave të zhurmave duke përfshirë interpretimin e rezultateve dhe vlerësimin e shpërndarjes statistikore të nivelit të zhurmave.

Të dhënat e monitorimit të zhurmave konsistojnë në matjet 24 orëshe të ndara në tre periudha:

- Orët e ditës 07.00 – 19.00
- Orët e mbrëmjes 19.00 – 23.00
- Orët e natës 23.00 – 07.00

Noise monitoring levels, 2014

Instrument location	LAeq (dBA)		LMax (dBA)	
	Equivalent noise level		Maximum noise level	
TIA North CR:243/4	day	61.5	day	98.5
	evening	54.2	evening	86.0
	night	50.4	night	83.5
TIA South CR:243/4	day	63.2	day	96.7
	evening	51.5	evening	88.9
	night	50.6	night	82.6

Analysis by noise hub software of the monitored noise levels shows clearly that the levels for 2014 are very similar to those of the previous year.

All noise monitoring results were found to be within the limits defined in Guideline No. 8, dated 27.11.2007, On Noise Limits in Specific Environments, which is based on WHO standards.

WASTE MANAGEMENT

Effective waste prevention and management is crucial for the Airport to maintain compliance with environmental laws and regulations. TIA is implementing sustainable waste prevention practices with various stakeholders in order to optimise recycling and reduce environmental impacts. The Company is already implementing separation at source of all non-hazardous and hazardous waste generated by the Airport, subcontractors and third parties. TIA cooperates constantly with certified and licensed companies to undertake the collection, transportation and disposal of solid waste, including implementation of a Reuse–Reduce–Recycle programme in compliance with environmental legislation.

TIA is encouraging its customers, third parties and employees to participate in the important recycling environmental programme implemented on its premises by helping to increase the amount of material that is recyclable.

In compliance with the Company's waste management concept best practices are promoted in the administration building through use of Eco-Boxes and separation of waste at source, including by third parties, e.g. bars and restaurants.

In 2014, TIA launched a new initiative – Greener Offices – aiming to encourage a reduction in paper waste and move towards the reuse and recycling of all paper waste generated by TIA administration activities. In the frame of this initiative TIA has, in coordination with a recycling company, made available Eco-Boxes dedicated to the collection of waste paper, cardboard and used printer cartridges for recycling.

Solid waste is collected in dedicated waste containers placed at four collection points. The annual volume generated by TIA in 2014, was 9,434 cubic metres. TIA cooperated with a specialised company for the collection, transport and disposal of the solid waste at Sharra landfill.

In 2014, third parties located on Airport premises generated 6,245 kg of recyclable waste such as paper and cardboard. All cardboard materials are stored inside a waste compactor for recycling.

The amount of hazardous waste generated by TIA and subcontractors during 2014 was as follows:

- 2,400 litres of waste oils were generated by maintenance services and collected and recycled by the specialised company.
- 310 used tyres, also used batteries, generated by maintenance services were collected and recycled by the specialised company.

From the environmental point of view separate collection of waste reduces the volume of undifferentiated waste that ends up in landfills and contributes to a reduction in CO2 emissions. By sorting waste for recycling, TIA is making a positive impact on environmental protection and making an important contribution to the preservation of natural resources. Implementation of environmentally friendly practices by TIA is essential to minimise and prevent potential negative impacts on health and the environment.

Nivelet e monitorimit të zhurmave për vitin 2014

Vendodhja e instrumentit	Niveli mesatar i zhurmave $L_{a_{eq}}$ (dBA)		Niveli maksimal i zhurmave $L_{a_{max}}$ (dBA)	
	ditë		ditë	
Pista e TIA-s		61.5		98.5
Zona veriore e pistës	mbrëmje	54.2	mbrëmje	86
CR:243/4	natë	50.4	natë	83.5
Pista e TIA-s	ditë	63.2	ditë	96.7
Zona jugore e pistës	mbrëmje	51.5	mbrëmje	88.9
CR:243/4	natë	50.6	natë	82.6

Analiza e programit të monitorimit të nivelit të zhurmave tregon qartësisht se nivelet për vitin 2014 janë shumë të përafërta me ato të vitit të kaluar.

Të gjitha rezultatet e përfuara nga monitorimi i nivelit të zhurmave janë brenda limiteve të përcaktuara në Udhëzimin nr. 8, datë 27.11.2007 “Për nivelet kufi të zhurmave në mjedisë specifike”, të bazuar në udhëzimet e Organizatës Botërore të Shëndetit (OBSH).

MENAXHIMI I MBETJEVE

Parandalimi efektiv i mbetjeve dhe menaxhimi tyre është thelbësor për aeroportin në mënyrë që të ruajë përputhshmërinë me ligjet dhe rregullat mjedisore. TIA është duke zbatuar praktikën e parandalimit të mbetjeve me aktorë të ndryshëm vendimmarrës në mënyrë që të optimizojë riciklimin dhe reduktojë ndikimet në mjedis. Tashmë, kompania ka vënë në zbatim ndarjen e mbetjes në burim për të gjitha mbetjet jo të rrezikshme dhe të rrezikshme të gjeneruara nga aeroporti, nënkontraktorët dhe palët e treta. TIA bashkëpunon vazhdimisht me kompani të licensuara dhe çertifikuara për të ndërmarrë grumbullimin, transportimin, dhe largimin e mbetjeve urbane, duke përfshirë zbatimin e programit “Ripërdor-Redukto-Riciklo” në përputhje me legjislacionin mjedisor.

TIA është duke inkurajuar klientët e saj, palët e treta dhe punonjësit për të marrë pjesë në programe të rëndësishme riciklimi për mjedisin të zbatuara në godinat e aeroportit duke ndihmuar në rritjen e sasisë së materialeve të riciklueshme.

Në përputhje me konceptin e kompanisë për menaxhimin e mbetjeve janë promovuar praktikën më të mira mjedisore në godinën e administratës nëpërmjet përdorimit të koshave ekologjike dhe ndarjes së mbetjes në burim, duke përfshirë edhe palët e treta, si psh. baret dhe restorantet.

Në vitin 2014, TIA ndërmori një iniciativë të re të quajtur “zyra të gjelbra” me qëllimin për të inkurajuar në reduktimin e letërës së zyrës dhe për të shkuar drejt ripërdorimit dhe riciklimit të gjithë letërës së zyrës të gjeneruar nga aktiviteti i zyrave të administratës. Në kuadër të kësaj iniciative, TIA në koordinim me kompaninë e riciklimit bënë të mundur vendosjen e koshave ekologjike të dedikuara për grumbullimin e mbetjeve të letërës, kartonave dhe tonerave të përdorur të printerave për riciklim.

Mbetjet urbane grumbullohen në kontenierë të dedikuara të vendosur në katër pika grumbullimi. Volumi vjetor i gjeneruar nga TIA ishte 9,434 m³. TIA bashkëpunon me një kompani të specializuar për grumbullimin, transportin, dhe vendepozitimin e mbetjeve urbane në vendepozitimin e Sharrës.

Në vitin 2014 palët e treta të vendosura në godinat e aeroportit gjeneruan 6,245 kg mbetje të riciklueshme, të tilla si letër dhe karton. Të gjitha materialet prej kartoni janë të magazinuara brenda një makinerie presuese për riciklim.

Sasia e mbetjeve të rrezikshme të gjeneruara nga TIA gjatë vitit 2014 është paraqitur si më poshtë:

- 2,400 litra/për vit mbetje vajore që u gjeneruan nga shërbimet e mirëmbajtjes dhe që u grumbulluan dhe u ricikluan nga një kompani e specializuar.
- 310 copë/për vit goma të përdorura, si edhe bateri të përdorura, që u gjeneruan nga shërbimet e mirëmbajtjes dhe që u grumbulluan dhe u ricikluan nga një kompani e specializuar.

Nga pikëpamja mjedisore, ndarja në mënyrë të diferencuar e mbetjeve redukton volumin e mbetjeve të përziera dhe kontribuon në reduktimin e shkarkimeve të CO₂. Nëpërmjet ndarjes së mbetjeve për riciklim, TIA po jep një ndikim pozitiv në mbrojtjen e mjedisit dhe po jep një kontribut të rëndësishëm për ruajtjen e burimeve natyrore. Zbatimi i praktikave miqësore me mjedisin nga TIA është thelbësor për të minimizuar dhe parandaluar ndikimet negative në mjedis dhe në shëndet.

NATURAL ENVIRONMENT

Bird and Pest Management

The aim of the Natural Habitat Management Programme is to protect environmentally sensitive features from the effects of Airport operations. The actions constantly undertaken by TIA, following the Company's Wildlife Hazard Plan, consist mainly in mitigation measures taken to prevent wildlife activities in the airside area, including the following:

- Continuous visual checks and inspections across the entire airfield;
- Prevention of birds from nesting in areas of the Airport;
- Ensuring safety operations with regard to bird prevention, including active bird control measures using a digital bird-scaring system of broadcasting distress calls;
- Managing the airfield area to prevent the attraction of hazard wildlife;
- Improvement of the airfield slope and surface drainage channels and manholes;
- Inspection and repairs of the airfield perimeter fence;
- Inspection and checking of areas for uncovered food sources and rubbish bins, waterlogging, etc.;
- Continual performing of 3D services (desinsection, deratting, disinfection) both in the airfield area and landside area;
- Organisation of an awareness campaign for World Wildlife Day in cooperation with the Ministry of Environment aiming to raise awareness of the important wild fauna and flora inside Airport premises.

Animal Hazard Management

In 2014, the organisation Animal Rescue Albania proposed to TIA a mini-project named Catch–Neuter–Vaccinate–Release (CNVR) campaign in order to solve the problem of stray dogs around the area of the Airport.

Spaying and neutering are appropriate environmentally friendly methods for resolving the issue of stray animals in public spaces. Airport staff, in cooperation with staff of the animal specialists, made possible the sterilisation and vaccination of stray animals through the following actions:

- Catching and transporting the dogs to the sterilisation clinic;
- Sedating and conducting surgery;
- Post-surgery hospitalisation of the dogs, including provision of medicines, food and care.

Landscaping and Gardening

TIA is maintaining landscaping and gardening activities in compliance with environmental regulations and respective company procedures, satisfying at the same time the operational requirements.

Development and maintenance of landscaping and gardening, tree plantation and grass cultivation in areas surrounding the Airport form part of the aesthetic improvements carried out by TIA subcontractors to ensure constant pleasurable views and of efforts to introduce harmonious landscapes.

ENERGY MANAGEMENT

In the frame of TIA's energy management system procedures, designated respective responsibilities and implementation and follow up of project activities are consolidated. These are undertaken in accordance with the Energy Management Action Plan and mostly consist in the following:

- Extension of the metering network, including installation of metering to tenants;
- Optimisation of plant strategy Air Handling Units in the passenger Terminal;
- Introduction of new vehicles;
- Improvement and new investment in electrical infrastructure, e.g. in the emergency and back-up system and replacement of lamps with efficient lamps.

TIA infrastructure improvements and review of fuel management processes for optimisation of energy use have resulted in a reduction in electricity and fuel consumption, as follows:

- 950,795 kWh (14.4%) reduction in total electricity consumption during 2014 compared to the 2011 baseline;
- 33,120 litres (15%) reduction in total fuel consumption by ground servicing equipment under TIA control during 2014 compared to the 2011 baseline.



MJEDISI NATYROR

Menaxhimi i Specieve dhe Zogjve

Qëllimi i Programit të Menaxhimit të Habitatëve Natyrorë synon mbrojtjen e veçorive të ndjeshme mjedisore nga ndikimet e operimeve të aeroportit. Veprimet e ndërmarra në mënyrë të vazhdueshme nga TIA sipas programit të menaxhimit të habitateve natyrore konsistojnë kryesisht në masa zbutëse me qëllim që të parandalohen aktivitetet e jetës së egër rreth zonës ajrore, duke përfshirë si më poshtë:

- Kontrolle të vazhdueshme vizuale në të gjithë zonën fushore;
- Parandalimi i folenizimit të zogjve në zonat pranë aeroportit;
- Ofrimi i operimeve të sigurta në lidhje me parandalimin e zogjve duke përfshirë masat e kontrollit me përdorimin e sistemeve digjitale për trembjen e zogjve;
- Menaxhimi i zonës fushore për të parandaluar tërheqjen e jetës së egër;
- Përmirësime në pjerrësinë e fushës së gjelbër në zonën ajrore dhe sistemet kulluese të ujërave sipërfaqësorë;
- Inspektime dhe riparime në zonën e perimetrale të gardhit rrethues të aeroportit;
- Inspektime dhe kontrole për burime ushqimesh dhe mbetje të pa kontrolluara, sipërfaqe atraktive ujore, etj.;
- Kryerja në vazhdimësi e e shërbimit 3D (desinsektim, desinfektim, deratizim) si në zonën fushore edhe atë tokësore;
- Organizimi i fushatës ndërgjegjësuere për ditën botërore të jetës së egër në bashkëpunim me Ministrinë e Mjedisit me qëllim rritjen e ndërgjegjësimit për rëndësinë e florës dhe faunës brenda godinave të aeroportit.

Menaxhimi i Rrezikut nga Kafshët

Në vitin 2014, Organizata e Mbrojtjes së Kafshëve në Shqipëri i propozoi TIA-s mini-projektin e titulluar “Kapje-Sterilizim-Vaksinim-Lëshim” për zgjidhjen e problemit të qenve endacakë përreth zonës së aeroportit.

Largimi dhe sterilizimi janë metodat e përshtatshme miqësore me mjedisin për zgjidhjen e çështjeve të qenve endacakë në hapësirat publike. Stafi i aeroportit në bashkëpunim me specialistët e kafshëve bënë të mundur sterilizimin dhe vaksinimin e qenve endacakë nëpërmjet veprimeve të mëposhtme:

- Kapjen dhe transportin e qenve në klinikën veterinare;
- Vaksinimin dhe kryerjen e operacionit të nevojshëm;
- Hospitalizimin e qenve duke përfshirë sigurimin e ilaceve, ushqimin dhe kujdesjen ndaj tyre.

Peisazhi dhe Gjelbërimi

TIA është duke mirëmbajtur peisazhin dhe kopshtarinë në përputhje me rregulloret e mjedisit dhe procedurat përkatëse të kompanisë duke siguruar në të njëjtën kohë kërkesat operationale.

Përmirësimet dhe mirëmbajtja e peisazhit dhe kopshtarisë, mbjelljes së pemëve dhe kultivimit të barit në zonat përreth aeroportit është pjesë e përmirësimeve estetike të kryera nga nënkontraktorët për të siguruar një pamje të pëlqyeshme dhe të vazhdueshme si edhe një përpjekje për të prezantuar një peisazh harmonizues.

AIRPORT CARBON ACCREDITATION

Carbon Footprint Certificate

In 2014, Tirana International Airport earned Airport Carbon Accreditation at the level of Mapping for the second successive year in recognition of the efforts made to manage CO₂ emissions as part of the European airport industry response to the challenge of climate change.

TIA assessed the carbon footprint from CO₂ emissions based on 2013 data with calculations based on the respective emission factors from the amounts of electricity, heat and fuels consumed.

In compliance with ACI Europe's Airport Carbon Accreditation Scheme, Level 1, Mapping, and Greenhouse Gas Protocol, energy emission sources at the Airport are classified into:

- Scope 1 – owned and controlled sources of direct emissions such as heating plant, Ground Support Equipment, emergency power and fleet vehicles;
- Scope 2 – indirect emissions such as purchased electricity.

The total carbon footprint for TIA in 2013 amounted to 1,023.5 tons of CO₂. The emissions for years 2011–2013 are reported in Table 2.

Annual emissions of CO₂, 2011–2013

Source	2011 Annual emission CO ₂ (t)	2012 Annual emission CO ₂ (t)	2013 Annual emission CO ₂ (t)
Scope 1, Direct emissions	963.80	1,116.00	982.10
Scope 2, Indirect emissions	73.62	69.01	41.40
Total (Scope 1 & Scope 2)	1,037.42	1,185.01	1,023.50

Implementing appropriate measures to minimise overall energy consumption and optimising energy efficiency of the Airport resulted in a reduction of one percent in carbon footprint emissions compared with baseline 2011 data.

As part of its Carbon Management Plan, TIA recently upgraded its accreditation from level 1 Mapping to level 2 Reduction based on the carbon/energy reduction targets. All TIA's staff has contributed in the fulfilment of this great achievement in response to the challenge of Climate Change.



MENAXHIMI I ENERGJISË

Procedurat, përcaktimi i përgjegjësi përkatese dhe zbatimi në vazhdimësi i aktiviteteve dhe projekteve të ndërmarra në kuadër të planit të veprimit për menaxhimin e energjisë dhe sistemit të menaxhimit të energjisë, janë konsoliduar dhe konsistojnë kryesisht në veprimtarinë e paraqitur si më poshtë:

- Zgjerimi i rrjetit të matësive të energjisë duke përfshirë instalimin e matësive të energjisë për qiramarrësit;
- Optimizimi i sistemit të njësive së trajtimit të ajrit në terminalin e pasagjerëve;
- Përdorimi i automjeteve të reja;
- Përmirësime dhe investime të reja në infrastrukurën elektrike, si psh. në sistemin për raste emergjence dhe zëvendësimin e llambave me eficiencë elektrike.

Përmirësimet në infrastrukurë dhe rishikimi i procesit të menaxhimit të karburantit për optimizimin e përdorimit të energjisë rezultuan në reduktimin e elektricitetit dhe konsumit të karburantit si më poshtë:

- 950,795 kWh (14,4%) reduktim në total i konsumit të energjisë elektrike gjatë vitit 2014 krahasuar me vitin bazë 2011;
- 33,120 litra (15%) reduktim në total i konsumit të karburantit nga mjetet e shërbimit tokësor nën kontrollin e TIA-s gjatë vitit 2014 krahasuar me vitin bazë 2011.

AKREDITIMI I AEROPORTIT PËR NIVELIN E EMETIMIT TË DIOKSIDIT TË KARBONIT

Çertifikata për Gjurmën e Dioksidit të Karbonit të TIA-s

Në vitin 2014, TIA fitoi për të dytin vit rradhazi çertifikatën si Aeroport i akredituar në nivelin e parë të skemës për përcaktimin e gjurmës së dioksidit të karbonit në njohje të përpjekjeve të saj për të menaxhuar emetimet e CO₂ si pjesë e nismës së industrisë së aeroportëve evropiane ndaj sfidës së ndryshimeve klimatike.

TIA vlerësoi gjurmën e karbonit nga emetimet e CO₂ bazuar në të dhënat e vitit 2013 bashkë me llogaritjet e faktorëve emetues specifikë për sasinë e energjisë elektrike, ngrohjes dhe konsumit të karburantit.

Në përputhje me skemën e Akreditimit të Aeroporteve të ACI-t në Evropë për "Përcaktimin e gjurmës së emetimit të dioksidit të karbonit", specifikisht Niveli i parë i kësaj skeme, si dhe në përputhshmëri me Protokollin e Gazeve që shkatëjojnë efektin serra, burimet e energjisë në aeroport klasifikohen në dy kategori:

- Kategoria e parë – burime emetimesh të drejtpërdrejta të kontrolluara të energjisë nga burime të tilla si impianti i ngrohjes, gjeneratorët e emergjencës, pajisjet e shërbimit në tokë dhe automjetet aeroportuale;
- Kategoria e dytë – burime emetimesh jo të drejtpërdrejta të energjisë nga burime të tilla si energjia elektrike e blerë.

Niveli total i emetimeve të dioksidit të karbonit në TIA për vitin 2013 u llogarit në 1,023.5 ton CO₂. Këto emetime janë paraqitur në Tabelën 2 përkatesisht për vitet 2011-2013.

Emetimet vjetore të CO₂ për vitet 2011-2013

Burimi	Emetimet vjetore të vitit 2011 CO ₂ (ton)	Emetimet vjetore të vitit 2012 CO ₂ (ton)	Emetimet vjetore të vitit 2013 CO ₂ (ton)
Kategoria 1 (emetime të drejtpërdrejta)	963.80	1,116.00	982.10
Kategoria 2, (emetime jo të drejtpërdrejta)	73.62	69.01	41.40
Totali (Kategoria 1 dhe 2)	1,037.42	1,185.01	1,023.50

Zbatimi i masave të përshtatshme për zvogëlimin e konsumit total të energjisë dhe optimizimin e energjisë eficiente të aeroportit rezultoi me një reduktim prej 1% në emetimet e gjurmës së karbonit krahasuar me të dhënat e vitit bazë 2011.

Si pjesë e Planit të Menaxhimit të Dioksidit të Karbonit, TIA përmirësoi së fundmi nivelin e akreditimit nga niveli 1 i përcaktimit të gjurmës së karbonit në nivelin 2 të reduktimit të kësaj gjurme bazuar në objektivat e reduktimit të energjisë së dioksidit të karbonit. Gjithë stafi i TIA-s ka kontribuar në përmbushjen të kësaj arritjeje të madhe si përgjigje ndaj ndryshimeve klimatike.

Health and Safety

Shëndeti dhe Siguria



OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY

In order to provide a safe working environment for all Airport staff and its customers and to ensure compliance with the respective regulatory framework, TIA has introduced more measures aimed at improving and maintaining employee occupational health and safety. Preventive actions and training for Airport employees with regard to health and safety issues were carried out in 2014, and are summarised as follows:

- Airside Safety Awareness Training was organised for TIA subcontractor staff aiming to make them aware of safety issues, compliance with safety procedures and regulations, and about their roles and responsibilities while performing their services in order to have no negative impact on Airport safety.
- Site inspections carried out in the year focused on the following issues: implementation of health and safety regulations by staff, third parties and TIA customers; working conditions in the different places of work, in compliance with Albanian law in force; use of personal protective equipment; working conditions during construction within Airport areas; and health and safety of TIA employees and contractor staff.
- Effective from the beginning of 2014, TIA introduced a Health Insurance Policy for all TIA staff, covering a wide range of benefits, including medical check-ups and hospitalisation in case of accident or illness, as well as medical prescriptions, etc. In the frame of the established policy, employment medical examinations are conducted systematically in several specialised health institutions. All records and medical examinations are consulted with the Company Doctor and filed properly for each employee and in compliance with all requirements and legislation in force.

SIGURIA DHE SHËNDETI NË PUNË

Duke patur si qëllim ofrimin e një mjedisi të sigurt për të gjithë punonjësit dhe klientët e Aeroportit, në përputhje kuadrin rregullator përkatës, TIA ka kryer matje të vazhdueshme për ruajtjen dhe përmirësimin e sigurisë dhe shëndetit në punë. Veprime parandaluese dhe trajnime për punonjësit e Aeroportit janë ndërmarrë gjatë 2014-s kundrejt çështjeve të shëndetit dhe sigurisë, të cilat janë paraqitur të përmbledhura si më poshtë vijon:

- Trajnime për sigurinë në zonën ajrore janë organizuar për stafin e nënkontraktorëve të TIA-s duke i ndërgjegjësuar mbi rëndësinë e çështjeve të sigurisë, përputhshmërinë me procedurat e sigurisë dhe kuadrin rregullator, gjithashtu mbi rolin dhe përgjegjësitë e tyre përkatëse gjatë ofrimit të shërbimeve në mënyrë që të mos ketë impakt negativ në sigurinë e Aeroportit.
- Inspektime të ndryshme janë kryer përgjatë vitit të përqëndruara në fushat e mëposhtme: zbatimit të rregullave për shëndetin dhe sigurinë nga stafi, palët e treta dhe klientët e TIA-s; kushteve të punës në ambiente të ndryshme pune në përputhshmëri me ligjin Shqiptar në fuqi; përdorimit të pajisjeve personale mbrojtëse; kushteve të punës gjatë aktiviteteve të ndërtimit në zonat e Aeroportit; dhe ruajtjes së shëndetit dhe sigurisë së punonjësve të TIA-s dhe stafit të nënkontraktuar.
- TIA ka vënë në zbatim politikën e sigurimit të shëndetit për të gjithë stafin e TIA-s që në fillim të vitit 2014, e cila ofron një sërë përfitimesh për punonjësit, duke përfshirë këtu kontrollin shëndetësor dhe hospitalizimin në rast aksidenti apo sëmundje, si edhe konsulta apo barna mjekësore, etj. Në vijim të zbatimit të kësaj politike janë kryer në mënyrë periodike kontrole mjekësore për të gjithë punonjësit në institucione të ndryshme të specializuara të shëndetit. Gjithë ekzaminimet mjekësore dhe dokumentacioni shëndetësor përkatës janë shqyrtuar dhe konsultuar nga Doktor i Kompanisë, të cilat më pas arkivohen përkatësisht për secilin punonjës në përputhshmëri të plotë me gjithë kërkesat dhe legjislacionin në fuqi.

The Airport strives to offer its employees and all staff placed in the Airport premises an environment and working conditions that are pleasant and fair. In addition to the measures mentioned above, TIA has undertaken monitoring of environmental parameters in compliance with health and safety legislation as follows:

- Measurement of main microclimate parameters (CO₂, relative humidity, air temperature, air movement and light intensity) and PM_{2.5} (particles of diameter less than 2.5 microns that impact directly human health);
- Noise measurements inside the passenger terminal;
- Air quality measurements that include monitoring of levels of CO, Volatile Organic Compounds (VOCs), hydrogen sulphide (H₂S) and oxygen (O₂);
- Exposure measurement of ionising radiation for employees exposed professionally to ionising radiation and provision of dosimetry services.

The measurements carried out by TIA and the results obtained from the monitoring of the above-mentioned parameters confirm the status of compliance with the respective standards for a proper working environment for TIA staff, third parties and customers.

HEALTH & SAFETY AT CONSTRUCTION SITES

Before commencement of any construction works, no matter whether they are large or small infrastructure or building projects, TIA carries out Environmental Impact Assessments in compliance with the Construction Monitoring Programme for Environmental Protection.

Aiming to ensure that the projects are implemented in an environmentally responsible manner, TIA cooperates continuously with the contractors responsible for carrying out the construction works on the mitigation measures to be undertaken in order to avoid or prevent land contamination, air pollution and water pollution, and minimise noise levels as a result of the activities.

The construction activities carried out at TIA during 2014 were as follows:

- Expansion of exit road at fire station;
- Continued repairs to Taxiway W & Taxiway C;
- Airfield drainage repairs;
- New drainage pipeline of 400 m to southwest of runway;
- New investment in electrical infrastructure.





Aeroporti ka për qëllim të ofrojë një mjedis dhe kushte pune të shëndetshme dhe të kënaqshme për të gjithë stafin që punon në ambientet e Aeroportit. Përveç veprimeve të sipërpërmendura, TIA ka kryer monitorime të parametrave mjedisorë në përputhshmëri me legjislacionin për shëndetin dhe sigurinë në punë, kryesisht lidhur me:

- Matje të parametrave kryesorë mikroklimatikë (gazit të dioksidit të karbonit CO₂, lagështirës relative, temperaturës së ajrit, shpejtësisë së lëvizjes së ajrit dhe intensitetit të dritës) si dhe përqendrimit të grimcave të pluhurit në ajër PM_{2.5} (grimca me një diametër më të vogël se 2.5 mikron, të cilat kanë ndikim të drejtpërdrejtë në shëndetin e njeriut);
- Matje të nivelit të zhurmave në brendësi të terminalit të pasagjerëve;
- Matje të cilësisë së ajrit, të cilat përfshijnë monitorimin e nivelit të monoksidit të karbonit (CO), të përbërjeve organike avulluese (VOCs), të sulfurit të hidrogjenit (H₂S) dhe të oksigjenit (O₂);
- Matje të nivelit të ekspozimit të punonjësve ndaj rrezatimit jonizues si dhe kryerjen e shërbimit për dozimetra.

Matjet e kryera nga TIA si dhe rezultatet e siguruar nga monitorimet e parametrave të sipërpërmendur dëshmojnë përputhshmërinë me standardet përkatëse për një mjedis pune të përshtatshëm për të gjithë stafin, palët e treta dhe klientët e TIA-s.

SHËNDETI DHE SIGURIA NË SHESHET E NDËRTIMIT

Përpara fillimit të çdo pune ndërtimore, pavarësisht nëse janë projekte të mëdha apo të vogla ndërtimi apo infrastrukture, TIA kryen Vlerësimin e Impaktit Mjedisor në përputhje me Programin e Monitorimit të Ndërtimit të TIA-s për Mbrojtjen Mjedisore.

Duke patur si qëllim që këto projekte të zbatohen me përgjegjshmëri në ruajtje të mjedisit, TIA bashkëpunon në mënyrë të vazhdueshme me nënkontraktorët përkatës për ndërtimet në lidhje me masat lehtësuese që duhet të ndërmerren me qëllim shmangien apo parandalimin e ndotjes së terrenit, ndotjes së ajrit apo të ujërave si dhe minimizimin e nivelit të zhurmave të shkaktuara nga punët ndërtimore.

- Zgjerimi i rrugës dalëse nga stacioni i zjarrëfikëses;
- Riparime të vazhdueshme të rrugës lidhëse W dhe rrugës lidhëse C;
- Riparime të sistemit të drenazhimit në zonën ajrore;
- Instalim i sistemit të ri të drenazhimit 400 metra në jug-perëndim të pistës;
- Investim i ri në infrastrukturën elektrike të Aeroportit.

Customers
and Social Aspects

Klientët dhe
Aspektet Sociale



PERFORMANCE MANAGEMENT

TIA is committed to ensuring a high level of quality of services oriented towards customer satisfaction and sustainable development and to continually providing compliance with all applicable legislation and quality, environment, health and safety standards.

In this regard, one of TIA's priorities is to ensure the effectiveness and efficiency of the Integrated Management System, ensuring a consistent and reliable level of standards of performance in order to meet customer needs and expectations.

Further to Company priorities and the goals and objectives set for 2014, TIA has assessed the feedback obtained from the annual customer satisfaction survey, comment cards, questionnaires and comments arriving by email or at organised meetings with airlines, airport users and other stakeholders. In considering the customers' demands and the Company projects and plans designed, several proposals were developed and actions taken to improve the level of service, consisting mainly in the following:

- Improvements to the provision of retail, food and beverages at the Airport in order to provide a better shopping experience and to provide various services and products that fit customer needs during the Airport experience.
- Improvements to the TIA website, providing more detailed information to support all users and interested persons from a customer-friendly perspective.
- Upgrading the wireless Internet connection in the Airport area in order to ensure a better service and accessibility free of charge for a half an hour for TIA customers, passengers and Airport users.

MENAXHIMI I PERFORMANCËS

TIA është e angazhuar të sigurojë një nivel të lartë të cilësisë së shërbimeve të orientuar kundrejt kënaqësisë së klientit dhe zhvillimit të qëndrueshëm, si dhe të sigurojë përputhshmërinë me gjithë legjislacionin e zbatueshëm në lidhje me cilësinë, mjedisin, shëndetin, sigurinë dhe menaxhimin social.

Në këtë drejtim, një nga prioritetet e TIA-s është të sigurojë që Sistemi i Integruar i Menaxhimit (SIM) të jetë sa më efektiv dhe përmbushës, duke siguruar në mënyrë të vazhdueshme nivelin e standardeve të performancës për përmbushjen e kërkesave dhe pritshmërive të klientit.

Në mbështetje të prioritetëve, qëllimeve dhe objektivave të Kompanisë për vitin 2014, TIA ka vlerësuar të dhënat e mbledhura nga studimi vjetor për kënaqësinë e klientit, fletët e përshtypjeve, pyetësorët dhe komentet e ofruara nëpërmjet e-mailit apo takimeve të organizuara me linjat ajrore, përdoruesit e aeroportit si dhe grupet e tjera të interesit. Duke marrë në shqyrtim kërkesat e klientëve si dhe projektet dhe planet për zbatim të Kompanisë, propozime të ndryshme janë shtjelluar dhe janë ndërmarrë një sërë veprimesh për përmirësimin e nivelit të shërbimit, të cilat fokusohen kryesisht në sa më poshtë:

- Përmirësime kundrejt ofrimit të shërbimeve të dyqaneve, bareve dhe restoranteve në Aeroport me qëllim që të sigurohet një eksperiencë sa më e mirë ndaj blerjeve dhe të sigurohet shumëllojshmëria e shërbimeve me një gamë më të gjerë produktesh në mënyrë që të plotësojë nevojat e klientëve gjatë qëndrimit të tyre në Aeroport.
- Përmirësime të faqes së internetit të TIA-s, duke ofruar një informacion më të detajuar dhe një përdorim më të favorshëm për gjithë përdoruesit dhe personat e interesuar.
- Përmirësime të shërbimit wireless - lidhjes me internet në zonën e Aeroportit, në mënyrë që të sigurojë një shërbim sa më të mirë dhe të aksesueshëm për të gjithë klientët e TIA-s, pasagjerët dhe përdoruesit e Aeroportit, i cili ofrohet për gjysëm ore pa pagesë.

TIA CUSTOMER SATISFACTION SURVEY

The Customer Satisfaction Survey is one of the feedback sources used by TIA over the years in order to identify passenger perceptions of the services offered, assessment of the service qualities compared with the expectations of customers and the perceived performance.

The Survey is performed annually at the beginning of the year (January–February) by a company specialised in market research contracted by TIA. Aiming to attain reliable information and representative opinions from different categories of passengers on their airport experience, 1,000 interviews are carried out in the passenger terminal.

The survey results indicate overall satisfaction with TIA (including assessment of waiting times, access and navigation, Airport appearance, services prior to flight and on arrival, terminal facilities, security and immigration, and accessibility to services), which is rated very highly by passengers given their traveling experience, frequency and expectations.

Several workshops to present the survey results, with the participation of TIA staff and Airport sub-contractor staff, were carried out in April 2014. The aim was to make staff more aware of the level of customer satisfaction, the perception on services offered and customer expectations in order to encourage involvement of all staff, subcontractors and others providing services in the Airport to continually improve the quality of services to passengers, airlines, visitors and on-site companies.

COMMENT CARDS, QUESTIONNAIRES AND MEETINGS WITH THIRD PARTIES

Aiming to obtain more opinions on the level of services offered, TIA received throughout 2014 the opinions, comments and suggestions of passengers, visitors, meeters and greeters through comment cards placed in the passenger terminal and available on the TIA website, including feedback from airlines through a filled-in Airline Questionnaire and meetings with airline representatives. The overall level of satisfaction with Airport services and facilities is generally evaluated as high.

TRAINING, AWARENESS & COMPETENCE

Given the complexity of airport functions, the use of new technologies and increasingly complex operational constraints, the continual training of staff is a priority. TIA sustains and supports such training in order to raise staff skills and competence in compliance with the Company goals, objectives and training policy.

Further to obligatory and professional dedicated trainings provided with regard to the structure and position requirements for permanent and seasonal staff by national and international qualified trainers, the Company also organised internally the following:

- Fit-For-Future workshops with the participation of TIA management and operations staff aiming at obtaining their feedback, motivation and active involvement in all Company activities.
- Workshops, trainings, refresher trainings and presentations with regard to amended documentation, the regulatory framework, including introduction of operational or procedure requirements coming from airlines and third parties, aiming to ensure their compliance, further implementation and prevention of risk of faults and mistakes.





STUDIMI MBI KËNAQËSINË E KLIENTËVE TË TIA-S

Studimi mbi Kënaqësinë e Klientit është një ndër burimet e të dhënave që është përdorur nga TIA ndër vite me qëllim që të identifikojë perceptimin e pasagjerëve për shërbimet e ofruara, vlerësimin e cilësisë së shërbimeve krahasuar me pritshmëritë e klientëve dhe perceptimin e tyre për performancën në tërësi.

Ky studim kryhet çdo fillim viti (Janar-Shkurt) nga një kompani e specializuar për studimet e tregut e kontraktuar nga TIA. 1,000 pasagjerë janë anketuar në terminalin e pasagjerëve, duke patur si qëllim sigurimin e një informacioni të besueshëm dhe opinione përfaqësuese nga kategori të ndryshme pasagjerësh dhe në varësi të eksperiencës së tyre në aeroport.

Rezultatet e studimit dëshmojnë kënaqësinë e përgjithshme me TIA-n (duke përfshirë vlerësimin e kohëve të pritjes, hyrjen dhe lëvizjen, ambjentin e Aeroportit, shërbimet para fluturimit dhe në mbërritje, facilitetet në terminal, sigurinë dhe kontrollin e pasaportave dhe vizave dhe aksesin e shërbimeve në Aeroport), çka është vlerësuar shumë mirë nga gjithë pasagjerët bazuar në eksperiencën e mëparshme, shpeshtësinë e udhëtimeve si dhe pritshmërinë e tyre.

Seminare të ndryshme janë organizuar për të prezantuar rezultatet e studimit me pjesëmarrjen e stafit të TIA-s dhe stafit të nënkontraktorëve të Aeroportit gjatë prillit 2014. Qëllimi i këtyre seminareve është të ndërgjegjësojë stafin kryesisht për nivelin e kënaqësisë së klientit, mbi perceptimin e tyre për shërbimet e ofruara si dhe për pritshmëritë e klientëve në mënyrë që të inkurajojë përfshirjen e gjithë stafit, nënkontraktorëve dhe palëve të tjera që ofrojnë shërbime në aeroport në drejtim të përmirësimit të vazhdueshëm të cilësisë së shërbimeve për pasagjerët, linjat ajrore, vizitorët dhe kompanitë e ndryshme.

FLETËT E PËRSHTYPJEVE, PYETËSORËT DHE TAKIMET ME PALËT E TRETA

Duke patur si qëllim sigurimin e një informacioni sa më të plotë mbi nivelin e shërbimeve të ofruara, TIA ka mbledhur gjatë 2014 opinionet, komentet dhe sugjerimet e pasagjerëve, vizitorëve dhe personave shoqëruar të pasagjerëve nëpërmjet fletëve të përshtypjeve të vendosura në terminalin e pasagjerëve dhe të aksesueshme në faqen e internetit të TIA-s, duke përfshirë këtu edhe vlerësimin nga linjat ajrore i ofruar nëpërmjet pyetësorëve apo takimeve me përfaqësues të linjave ajrore. Vlerësimi i përgjithshëm i kënaqësisë është cilësuar kryesisht si i lartë për shërbimet dhe facilitetet e ofruara në Aeroport.

TRAJNIMET, NDËRGJEGJËSIMI DHE KOMPETENCA

Kompleksiteti i funksioneve në aeroport, përdorimi i teknologjive të reja si dhe tërësia e detyrimeve operacionale gjithmonë e në rritje bëjnë të domosdoshëm trajnimin e vazhdueshëm dhe me prioritet të stafit. TIA i mbështet dhe i përkrah trajnimet në vijimësi në mënyrë që të rritë aftësinë dhe kompetencën e stafit në përputhje me qëllimet dhe objektivat e Kompanisë si dhe politikës së trajnimeve.

Përveç trajnimeve të detyrueshme dhe profesionale të kryera për stafin me kohë të plotë dhe atë sezonal në varësi të strukturës dhe kërkesave sipas pozicionit të punës të organizuara nga trajnerë të kualifikuar sipas kërkesave kombëtare dhe ndërkombëtare, Kompania ka zhvilluar gjithashtu edhe aktivitetet e mëposhtme:

- Seminare të quajtura "Fit For Future", me pjesëmarrjen e stafit menaxhues dhe atë operacional të TIA-s duke patur si qëllim marrjen e vlerësimeve dhe opinioneve të vetë stafit, rritjen e motivimit për punën dhe përfshirjen sa më aktive në gjithë aktivitetet e kompanisë.
- Seminare, trajnime të ndryshme dhe suplementare, prezantime lidhur me dokumentacionin e përditësuar, kuadrin rregullator, duke përfshirë gjithashtu edhe paraqitjen e kërkesave operacionale dhe proceduriale të ardhura nga linjat ajrore dhe palët e treta, me qëllim sigurimin e përputhshmërisë së tyre, zbatimin e mëtejshëm dhe parandalimin e riskut për gabime apo keqkuptime të mundshme.

Social and Community Projects

Projektet Sociale dhe Komunitare



SOCIAL MANAGEMENT

An important objective of TIA remains cooperation with the community. The Company aims to offer job opportunities through a policy of encouraging applications from local communities.

Another very important issue at TIA is gender equality. Some 35 percent of all full-time employees are women, while 62.5 percent of management staff are women, and 35.4 percent of employees live in the communes near the Airport. The average age of TIA staff in 2014 was 39.6 years.

COMMUNITY PROJECTS

TIA and AviAlliance have demonstrated special care towards preservation of the Airport environment and have shown social responsibility sensitive to the development of local communities, confirming in this way

strong corporate responsibility. Also, through donations it has contributed to the creation of an appropriate environment for the pupils of Rinas school. In 2014, the following improvements were made:

- Removal of degraded wooden windows, with repairs and painting of the frames, and subsequent installation of 150 m² of duraluminium around the external windows and doors;
- Painting of the school facade and the ground-floor hall;
- Creation of simple gardens with decorative flowers, with a surface area of 70 m²;
- Full restoration of pre-school premises. The existing degraded and damp floors were removed and replaced by new flooring following technical standards; in addition, six small tables and 20 small chairs were purchased for the kindergarten.

WORLD ENVIRONMENT DAY ON THE AIRPORT PREMISES

As part of its corporate responsibility programme, TIA raises environmental awareness through celebration at the Airport of World Environment Day in cooperation with the Youth Centre Borderless, organising a special environmental awareness activity.

The concept has arisen from the indifference of youngsters and the community with regard to environmental issues. Borderless implemented a project entitled Mobilising Youth to Bring Environmental Changes, the aim of which was to involve youth in protecting the environment, acting as inspirational representatives of the entire community around the Airport area. This environmental and social activity is promoted in the media – newspapers and magazines and social network sites – in order to inform a large number of people.

MENAXHIMI SOCIAL

Një objektiv i rëndësishëm i TIA-s është mbajtja e një niveli të lartë bashkëpunimi me komunitetin. Kompania ofron mundësi punësimi nëpërmjet një politike inkurajimi të aplikimeve për punë nga zona e komunitetit përreth.

Një tjetër çështje e rëndësishme për TIA-n është barazia gjinore. Në tërësi, 35 përqind e gjithë punonjësve me kohë të plotë janë femra, ndërkohë që 62.5 përqind e stafit menaxhues janë femra dhe 35.4 përqind e punonjësve jetojnë në komunat përreth aeroportit. Mesatarja e moshës së stafit të TIA-s shkon në 39.6 vjeç.

PROJEKTET KOMUNITARE

TIA dhe AviAlliance kanë demonstruar kujdes të veçantë kundrejt ruajtjes së mjedisit në aeroport dhe kanë treguar përgjegjësi të ndjeshme sociale në zhvillimet e komunitetit lokal duke konfirmuar në

këtë mënyrë një përgjegjshmëri të lartë sociale. Gjithashtu nëpërmjet donacioneve kanë kontribuar në krijimin e mjediseve të përshtatshme për nxënësit e shkollës së Rinasit. Në vitin 2014 u realizuan përmirësimet e mëposhtme:

- Heqja e dritareve të amortizuara prej druri, riparimi i fashaturave dhe lyerje, vendosja e 150m² dyer dhe dritare prej duralumini në pjesën e jashtme;
- Lyerja e fasadës së shkollës dhe katit të parë;
- Krijimi i disa lulishteve të thjeshta me lule dekorative në një sipërfaqe prej 70m²,
- Restaurimi i plotë i mjediseve të kopshtit parashkollor. Shtresa e dyshemesë ekzistuese e degraduar u hoq dhe u zëvendësua me shtresë të re sipas parametrave teknike, dhe për më tepër, 6 tavolina dhe 20 karrige të vogla u siguruan për këtë kopsht.

DITA BOTËRORE E MJEDISIT NË AEROPORT

Si pjesë e programit të saj për përgjegjësinë sociale, TIA rriti ndërgjegjësimin nëpërmjet festimit në aeroport të ditës botërore të mjedisit në bashkëpunim me Qendrën Rinore pa Kufinj duke organizuar një aktivitet të veçantë mjedisor ndërgjegjëses.

Koncepti ka lindur nga indiferenca e të rinjve dhe komunitetit në lidhje me çështjet mjedisore. Qendra Rinore pa Kufinj zbatoi projektin e titulluar "Mobilizimi i të rinjve për të sjellë ndryshimet mjedisore", qëllimi i të cilit ishte përfshirja e të rinjve në mbrojtjen e mjedisit duke vepruar si përfaqësues inspirues për të gjithë komunitetin rreth zonës së aeroportit. Ky aktivitet mjedisor dhe social është promovuar në media, gazeta, revista dhe në rrjete sociale në mënyrë që të informohet publiku i gjerë.

Airport Main Events

Ngjarjet Kryesore



February 2014

Tirana International Airport experienced positive growth in passenger numbers in 2013. TIA passenger figures up 5.5 percent

Passenger numbers at Tirana International Airport (TIA) rose by 5.5 percent in 2013. Despite the bankruptcy of the main local carrier BelleAir, officials said that last year positive numbers were recorded for passengers traveling through the Airport, and that the current year is following this trend. The figures are not so striking in terms of Aircraft Traffic Movements (ATM), which were down 2.9 percent on 2012, and cargo statistics, which fell by 4.2 percent.

In 2013, the airlines carrying most passengers to and from Tirana were Belle Air (46.7%), Air One (10.9%), Alitalia

(9.0%), Austrian Airlines (8.2%) and Turkish Airlines (6.9%). Currently, 13 airlines fly in to and out of TIA, connecting the Albanian capital directly with 20 destinations.

March 2014

Tirana International Airport presents jointly with National Tourism Agency at ITB a positive message on Albania

ITB Berlin 2014, the prestigious world tourism trade fair, hosted the joint participation of the Albanian National Tourism Agency, Tirana International Airport (TIA) and 18 tour operators. Together these partners presented to the world-wide tourism industry Albania as a new and exciting tourism destination.

The involvement of TIA at ITB Berlin is part of the airport's strategy to meet major international organisations and tourism stakeholders to promote the country more effectively in the international tourism market.

At ITB, a press conference was held by TIA and its partners with representatives of the international media, including journalists from the German tourism market. The Airport supported the event through its organisation and presentation of Albania as an interesting tourism destination.

The press conference was given by Albania's Minister of Urban Development and Tourism, Mrs Eglantina Gjermeni, Ambassador in Berlin, Mr Artur Kuko, Director of Communication of Tirana International Airport, Mrs Arlinda Çauholli, and Director of the National Tourism Agency, Mrs Julinda Dhame.

Shkurt 2014

Tirana International Airport shënoi rritje në numrin e pasagjerëve në 2013. Shifrat e numrit të pasagjerëve të TIA-s shënuan një rritje prej 5.5 përqind

Numri i pasagjerëve në Tirana International Airport (TIA) shënoi një rritje prej 5.5 përqind në vitin 2013. Pavarësisht falimentimit të shoqërisë kryesore vendase Belle Air, zyrtarët u shprehën se gjatë vitit të kaluar u regjistruan shifra pozitive për sasi të pasagjerëve të cilët përdoren aeroportin dhe që viti aktual po ecën me të njëjtin ritëm. Shifrat nuk janë të tilla për sasi të Levizjeve të Trafikut Ajror (ATM) të cilat shënuan një zbritje prej 2.9% në vitin 2012 dhe statistikën e kargos të cilat kanë zbritur me 4.2%.

Në vitin 2013, shoqëritë ajrore të cilat kanë transportuar pjesën më të madhe të pasagjerëve nga dhe në drejtim të Tiranës ishin Belle Air (46.7%), Air One (10.9%), Alitalia (9.0%), Austrian Airlines (8.2%) dhe Turkish Airlines (6.9%). Aktualisht janë 13 shoqëri ajrore të cilat fluturojnë në TIA duke lidhur kryqytetin Shqiptar në mënyrë direkte me 20 destinancione.

Mars 2014

Tirana International Airport së bashku me Agjencinë Kombëtare të Turizmit prezantojnë një mesazh pozitiv për Shqipërinë në ITB

ITB Berlin 2014, panairi tregtar prestigjioz për turizmin botëror organizoi pjesëmarrjen e përbashkët të Agjencisë Kombëtare të Turizmit, Tirana International Airport (TIA) dhe 18 operatorëve turistikë. Së bashku, këto partnerë i prezantuan industrisë mbarë-boterore të turizmit Shqipërinë si një destinacion i ri dhe tërheqës turistik.

Përfshirja e TIA-s në ITB Berlin është pjesë e strategjisë së aeroportit për të takuar organizatat e mëdha ndërkombëtare dhe partnerët e turizmit me qëllim për të promovuar vendin në formë efektive në tregun ndërkombëtar të turizmit.

Në ITB u mbajt një konferencë për shtyp nga TIA dhe partnerët e saj me përfaqësues të medias ndërkombëtare, përfshirë gazetarë nga tregu Gjerman i turizmit. Aeroporti tregoi mbështetjen për eventin nëpërmjet organizimit të tij dhe prezantimit të Shqipërisë si një destinacion interesant turistik.

Konferenca për shtyp u dha nga Ministria Shqiptare për Zhvillimin Urban dhe Turizmin, Znj. Eglantina Gjermeni, Ambasadori në Berlin, Z. Artur Kuko, Drejtoresha e Komunikimit të Tirana International Airport, Znj. Arlinda Çauholli, dhe Drejtoresha e Agjencisë Kombëtare të Turizmit, Znj. Julinda Dhame.

Maj 2014

Adria Airways fillon fluturimet nga Tirana në Frankfurt

Tirana International Airport (TIA) organizoi një ceremoni të premtën, më 9 maj 2014, për të shënuar fillimin e fluturimeve të destinacionit të ri nga Tirana në Frankfurt, operuar nga kompania ajrore Adria Airways katër herë në javë përkatësisht të mërkurave, të enjteve, të premteve dhe të shtunave.

Zyrtarë nga Autoriteti i Aviacionit Civil të Shqipërisë, Ministri i Transportit dhe Infrastrukturës, Adria Airways dhe Autoriteti i Aviacionit Civil të Sllovenisë morën pjesë në ceremoninë për fillimin e operimit të destinacionit të ri.

May 2014

Adria Airways begins new route between Tirana and Frankfurt

Tirana International Airport (TIA) held a ceremony on Friday, 9 May 2014 to celebrate the beginning of a new direct route between Tirana and Frankfurt. The four-times-a-week service is provided by Adria Airways and will operate on Wednesdays, Thursdays, Fridays and Saturdays.

Officials from Albania's civil aviation authority, Ministry of Transport and Infrastructure, Adria Airways and Slovenia's civil aviation authority participated in the ceremony marking the new route.

June 2014

Charter flight commenced between Slovakia and Albania

Tirana International Airport (TIA) held a ceremony on Monday, 30 June 2014, to celebrate the beginning of a new tourist charter flight between Tirana and Bratislava. The weekly service is provided by Shkodra Travel & Tours agency and will operate on Mondays.

Some 200 tourists arrived from Bratislava on the first flight from Slovakia curious to see Albania and enjoy its sandy beaches.

July 2014

Blue Panorama began flights between Tirana and Ancona

As of 21 July, 2014, Tirana and Ancona was connected by direct flight. The service was scheduled twice weekly

– on Mondays and Fridays – and operational from and to Tirana International Airport (TIA) by the carrier Blue Panorama who are using a Boeing 737 for the route.

July 2014

TIA published the Eighth Environment and Social Bulletin

In July 2014, TIA showed again its commitment to the environment. The eighth Environment and Social Bulletin raised awareness of the concept of quality of life focusing also on global warming. TIA was engaged in many actions that demonstrate this commitment to its employees and the people that travel each day through the Airport.

When it comes to global warming we should all play our individual role. There is a very good reason: environmentally, food waste leads to a wasteful use of chemicals such as fertilisers and pesticides, and of fuel costs for transportation, as well as rotten food, which together increase the amount of methane, one of the most harmful greenhouse gases that contribute to climate change.

September 2014

TIA launched a new design for the official website

On September, Tirana International Airport launched a new design of the official website aiming at facilitating the navigation for its visitors. Daily visits to the website counts approximate 2,000 visitors.

September 2014

Air Serbia launched new route Tirana–Belgrade

On 23 September 2014, Tirana International Airport (TIA) inaugurated a new route between Tirana and Belgrade. Air Serbia, the national carrier, is operating the route three times per week – on Tuesdays, Thursdays and Sundays – with an ATR72.

September 2014

Charter flight between Prague and Albania inaugurated

TIA held a ceremony on Friday, 12 September 2014 to celebrate the beginning of a new tourist charter flight between the capital cities of the Czech Republic and Albania. The weekly service is provided by Enter Air and operates on Fridays.

Some 200 tourists arrived on the first flight from Prague, eager to enjoy Albania's beaches and its wonderful landscapes.

October 2014

Alitalia confirmed 96 weekly flights for winter 2014-2015

On 16 October 2014, Alitalia announced that the winter season would bring 96 weekly flights to different eight Italian destinations. At the ceremony held in Tirana the air carrier expressed its gratitude to Albanian passengers for using the company.

Direct flights assisting passengers during the winter schedule were Rome, Milan, Pisa, Bologna, Bari, Turin, Venice and Genoa, with the flight operated by Airbus A319, A320 and A321.

December 2014

Fit for Future II workshop organised to boost internal communication between directors and managers

On December 2014, the Communication Department organised a Programme of Communication 'Fit For Future II' in Berlin to boost internal communication between TIA's directors and managers. The programme once again was considered valuable and had very good feedback.





Qershor 2014

Fluturime me Charter midis Sllovakisë dhe Shqipërisë

Tirana International Airport (TIA) organizoi një ceremoni të hënën, më 30 qershor 2014, për të festuar fillimin e fluturimit të parë turistik mes Tiranës dhe Bratislavës. Shërbimi i cili ofrohet një herë në javë, është organizuar nga agjencia turistike Shkodra Travel&Tours dhe do të operohet gjatë të hënave.

Më shumë se 200 turistë mbërritën nga Bratislava në fluturimin e parë nga Sllovakia, kureshtarë të shihnin Shqipërinë dhe të pushonin në bregdetin ranor.

Korrik 2014

Blue Panorama filloi fluturimet nga Tirana në Ankona

Duke filluar nga 21 korriku 2014, Tirana dhe Ankona lidhen me një fluturim direkt. Shërbimi i cili ofrohet dy herë në javë – gjatë të hënave dhe të premteve – operohet nga dhe për në Tirana International Airport (TIA) nga Blue Panorama. Kompania ka vënë në përdorim një Boeing 737 për pasagjerët e saj.

Korrik 2014

TIA publikoi Buletinin e tetë Mjedisor dhe Social

Në korrik 2014, TIA tregoi edhe një herë përkushtimin e saj ndaj mjedisit. Buletini i tetë Mjedisor dhe Social synon ndërgjegjësimin mbi konceptin e cilësisë së jetës duke u fokusuar ndër të tjera në ngrohjen globale. TIA u përgjigjet me përpikmëri përgjegjësi sociale dhe të mjedisit duke u përfshirë në disa nisma sociale lehtësisht të dukshme për punonjësit e saj, si dhe për njerëzit që fluturojnë çdo ditë në aeroport.

Kur bëhet fjalë për çështjen e ngrohjes globale, të gjithë duhet të luajmë një rol individual. Ka një arsye shumë të mirë: Ushqimet e papërdorura depozitohen si mbetje në mjedis, që do të thotë keqpërdorim i kimikateve të tilla si plehra dhe pesticide, dhe për transportimin e tyre shpenzohet më shumë lëndë djegëse. Për më tepër, ushqimet e kalbura krijojnë më shumë metan – një prej gazeve më të dëmshme që kontribuon në ndryshimin e klimës.

Shtator 2014

TIA prezanton projektin e ri për faqen e saj zyrtare

Në shtator, Tirana International Airport prezantoi një projekt të ri të faqes zyrtare me qëllim lehtësimin e navigimit nga vizitorët e saj. Klikimet ditore në faqen zyrtare shënojnë përafërsisht 2.000 vizitorë.

Shtator 2014

Air Serbia fillon fluturimet Tiranë–Beograd

Më 23 Shtator 2014, Tirana International Airport (TIA) përuroi fluturimin e parë nga Beogradi në Tiranë. Kompania kombëtare e fluturimit Air Serbia operon tre herë në javë – të martave, të enjteve dhe të dielave – me një avion të tipit ATR72.

Shtator 2014

Filluan fluturimet turistike mes Pragës dhe Tiranës

Tirana International Airport (TIA) organizoi një ceremoni të premten më 12 shtator 2014, për të përvuatur fillimin e fluturimit të parë turistik mes kryeqyteteve të Republikës Çeke dhe Tiranës. Shërbimi i cili ofrohet një herë në javë, është organizuar nga kompania ajrore Enter Air dhe do të operohet gjatë të premteve.

Më shumë se 200 turistë çekë mbërritën nga Praga në fluturimin e parë, kureshtarë të shihnin natyrën e Shqipërisë dhe plazhet e saj.

Tetor 2014

Alitalia konfirmon 96 fluturime në javë për sezonin e dimrit 2014-15

Më 16 tetor 2014, Alitalia lajmëroi se sezoni i dimrit 2014-15 parashikonte 96 fluturime në javë drejt tetë destinacioneve të ndryshme në Itali. Në një ceremoni të zhvilluar ditën e enjte në Tiranë, kompania ajrore shprehu mirënjohjen për pasagjerët shqiptarë.

Fluturimet direkte që do të pasonin me sezonin e dimrit përfshijnë Romën, Milanon, Pizën, Bolonjën, Torinon, Veneçian dhe Xhenovën dhe operohen me avionë të tipit Airbus A319, A320 dhe A321.

Dhjetor 2014

TIA organizon seminarin Fit for Future II me qëllim nxitjen e komunikimit të brendshëm ndërmjet drejtorëve dhe menaxherëve

Në dhjetor 2014, Departamenti i Komunikimit organizoi Programin e Komunikimit Fit for Future II në Berlin për të nxitur komunikimin e brendshëm ndërmjet menaxherëve dhe drejtorëve të TIA-s. Theksojmë se programi u konsiderua me vlerë dhe pati rezultate pozitive.



Key Figures

Shifrat Kryesore



In 2014, TIA served 1,810,305 passengers (Table 3). The Airport also recorded 17,928 air traffic movements (ATMs) and handled 2,324 tons of cargo.

In comparison with the previous year, passenger numbers increased by 3 per cent, ATMs decreased by 10.1 per cent and cargo increased by 7.4 per cent.

Last year, twenty airlines operated in to and out of TIA, connecting directly the Albanian capital city with 26 destinations.

TIA is committed to offering its passengers, airlines and business customers the best service..

Key figures and growth in percentages

Key Figures	2013	2014
Passengers	1,757,342 (+5.5%)	1,810,305 (+3.0%)
ATMs	19,942 (-2.9%)	17,928 (-10.1%)
Cargo (Tons)	2,164 (-4.2%)	2,324 (+7.4%)

Në vitin 2014 TIA u shërbeu në total 1,810,305 pasagjerëve. Aeroporti gjithashtu rregjistroi 17,928 lëvizje trafiku ajror (ATMs) dhe përpunimin e 2,324 ton ngarkesave.

Në krahasim me vitin e kaluar, numri i pasagjerëve është rritur me 3%, ATM-të (lëvizjet në trafikun ajror) kanë pësuar një rënie me 10,1% dhe sasia e ngarkesës së përpunuar ka pësuar një rritje me 7,4%.

Gjatë vitit të kaluar kanë operuar njëzet linja ajrore në dhe nga Aeroporti, të cilat kanë lidhur në mënyrë të drejtëpërdrejtë kryeqytetin shqiptar me 26 destinacione.

TIA është e angazhuar t'i ofrojë pasagjerëve të vet, linjave ajrore dhe klientëve të biznesit shërbimin më të mirë të mundshëm.

Shifrat kryesore dhe përqindja e rritjes

Shifrat kryesore	2013	2014
Pasagjerë	1,757,342 (+5.5%)	1,810,305 (+3.0%)
ATM	19,942 (-2.9%)	17,928 (-10.1%)
Ngarkesa (Kargo) në tonë	2,164 (-4.2%)	2,324 (+7.4%)



Tirana International Airport SHPK

**Tirana International Airport Nënë Tereza
Administration Building
Rinas, Tirana
Albania
Phone: +355 4 2381 600
Fax: +355 4 2381 545
info@tirana-airport.com
www.tirana-airport.com**

**Corporate Affairs and Environment Department
Departamenti i Menaxhimit të Grupeve të Interesit dhe Mjedisit**

Status: July 2015
Botimi: Korrik 2015